

(3) Für den Antrag auf Vollstreckung und die beizuführenden Anlagen gelten die Bestimmungen des Artikels 67 dieses Vertrages entsprechend.

Artikel 72

Ausfuhr von Sachen und Überweisungen

Von den Bestimmungen dieses Vertrages über die Vollstreckung von Entscheidungen werden die gesetzlichen Vorschriften der Vertragspartner über die Überweisung von Geldbeträgen oder die Ausfuhr von Gegenständen, die durch eine Vollstreckung erlangt sind, nicht berührt.

SIEBENTER TEIL

Rechtshilfe in Strafsachen und Auslieferung

1. Rechtshilfe

Artikel 73

Gewährung von Rechtshilfe

(1) Die Vertragspartner verpflichten sich zur gegenseitigen Rechtshilfe der Gerichte in Strafsachen unter den in diesem Vertrag festgelegten Voraussetzungen.

(2) Gerichte im Sinne dieses Teils des Vertrages sind auch andere Organe der Vertragspartner, die nach den gesetzlichen Vorschriften ihres Staates in Strafsachen zuständig sind.

Artikel 74

Umfang der Rechtshilfe

Die Rechtshilfe in Strafsachen umfaßt die Zustellung von Schriftstücken und Beweismitteln sowie die Durchführung einzelner Prozeßhandlungen, in Form der Vernehmung von Straffälligen, Vernehmung von Zeugen oder Sachverständigen, gerichtlicher Untersuchungen, Beschaffung von Gutachten, Durchsuchung von Wohnungen und Personen und anderes.

Artikel 75

Ablehnung der Rechtshilfe

Die Rechtshilfe kann abgelehnt werden,

- wenn die Rechtshilfe wegen einer Tat begehrt wird, die nach den Gesetzen des ersuchten Vertragspartners nicht strafbar ist;
- wenn die Rechtshilfe wegen einer strafbaren Handlung begehrt wird, die gemäß Artikel 83 Buchstabe b dieses Vertrages nicht der Auslieferung unterliegt;
- wenn der Straffällige Staatsbürger des ersuchten Vertragspartners ist und sich nicht auf dem Territorium des ersuchenden Vertragspartners befindet;
- wenn durch Stattgeben des Ersuchens die Souveränität des ersuchten Vertragspartners oder Grundprinzipien seiner Gesetzgebung verletzt würden.

Artikel 76

Art des Verkehrs

(1) Bei der Gewährung von Rechtshilfe in Strafsachen finden die Bestimmungen der Artikel 10 bis 17 dieses Vertrages entsprechende Anwendung.

(2) Bei der Gewährung von Rechtshilfe in Strafsachen verkehren die Gerichte der Vertragspartner seitens der Deutschen Demokratischen Republik über das Ministerium der Justiz oder den Generalstaatsanwalt und seitens der Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawien über die Sekretariate für Justiz der Sozialistischen Republiken Bosnien und Herzegowina, Montenegro, Kroatien, Mazedonien, Slowenien und Serbien.

/3/ U pogledu podnošenja zahteva za izvršenje i priloga uz isli shodno se primenjuju odredbe člana 67. ovog Ugovora.

Clan 72.

Transfer 1 iznošenja stvari

Odredbama ovog Ugovora o izvršenju odluka ne dira se u propise strana ugovornica koje se odnose na transfer novea ili iznošenja stvari dobivenih izvršenjem.

DEO S E D M I

PRAVNA POMOC U KRIVICNIM STVARIMA I IZDAVANJE

1. Pravna pomoć

Clan 73.

Prüzanje pravne pomoći

/1/ Strane ugovornice obavezuju se da će međusobno ukazivati sudsku pravnu pomoć u krivičnim stvarima pod uslovima određenim ovim Ugovorom.

/2/ Pod sudovima u smislu ovog dela Ugovora podrazumevaju se i drugi organi. Strana ugovornica koji su, po propisima svoje zemlje, nadležni da postupaju u krivičnim stvarima.

Clan 74.

Obim pravne pomoći

Pravna pomoć u krivičnim stvarima obuhvata dostavljanje pismena i dokaza kao i izvršenje pojedinih procesnih radnji, kao što su: saslušanje okrivljenog, saslušanje svedoka ili vèstaka, uvidjaj, vèslaćenje, pretres stana i lica i drugo.

Clan 75.

Odbijanje pravne pomoći

Ukazivanje pravne pomoći nióze se odbiti:

- za delo koje po zakonu zamoljene Strane ugovornice nije krivično delo;
- za delo za koje nema mesta izdavanju po članu 83. tačka d/ ovog Ugovora;
- ako je okrivljeni državljani zamoljene Strane ugovornice, a ne nalazi se na teritoriji Strane ugovornice od koje police žamolnica;
- ako bi udovoljenjem zamolnici bila povredjena suverena prava zamoljene Strane ugovornice ili osnovna načela njenog zakonodavstva.

Clan 76.

Način opsljenja

/1/ Na prüzanje pravne pomoći u krivičnim stvarima primenjuju se shodno odredbe cl. 10. do 17. ovog Ugovora.

/2/ Sudovi Strana ugovornica, u ukazivanju pravne pomoći u krivičnim stvarima, opšte međusobno sa strane Nemačke Demokratske Republike — preko Ministarstva pravde i Generalnog državnog tužoca, a sa strane Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije preko sekretarijata za pravosuđe socijalističkih republika Bosne i Hercegovine, Crne Gore, Hrvatske, Makedonije, Slovenije i Srbije.